



# Directrices Para Las Subvenciones Comunitarias



The Denver  
Foundation





# The Denver Foundation

The Denver Foundation es una fundación comunitaria dedicada a mejorar la vida de las personas que viven en la región de los siete condados de Metro Denver, que incluye los condados Adams, Arapahoe, Boulder, Broomfield, Denver, Douglas y Jefferson.

## VISIÓN

Un Metro Denver racialmente equitativo en su liderazgo, prosperidad y cultura.

## MISIÓN

Inspiramos a las personas y movilizamos recursos para fortalecer nuestra comunidad.

## PROPÓSITO

Somos un líder proactivo, colaborador y decidido a reducir las disparidades raciales.



## VALORES PRINCIPALES: Liderazgo comunitario y equidad racial

The Denver Foundation apoya a las organizaciones sin ánimo de lucro que promueven nuestros valores fundamentales de liderazgo comunitario y equidad racial. Creemos que las organizaciones sin ánimo de lucro tienen el mayor impacto en la comunidad cuando centran a los miembros de la comunidad en sus programas, políticas y enfoque general. Las organizaciones deben demostrar que estos valores son elementos centrales de sus principios, prácticas y enfoque del programa.

## Áreas prioritarias del programa de subvenciones comunitarias

The Denver Foundation busca propuestas de organizaciones que se centren en el liderazgo de las personas que viven en comunidades de bajos ingresos y en comunidades negras, indígenas y de personas de color (BIPOC).



### Oportunidad económica.

- 1.) Creación de riqueza en la comunidad.
- 2.) Desarrollo de la mano de obra



### Educación

K-12 reformas en la escuela con énfasis en:

- 1.) La equidad racial
- 2.) Financiación de las escuelas



### Medio ambiente y clima

- 1.) Eficiencia energética
- 2.) Energías renovables
- 3.) Calidad del aire



### Vivienda

- 1.) Vivienda asequible
- 2.) Personas sin hogar



### Transporte

- 1.) Accesibilidad y asequibilidad del transporte público



# Directrices para la concesión de subvenciones

Para reforzar su propuesta, siga los siguientes pasos antes de presentar su solicitud:

1. Revise estas directrices, que explican los valores fundamentales de The Denver Foundation y el Programa de Subvenciones a la Comunidad, las prioridades específicas de financiación y los requisitos de presentación.
2. Visite **nuestro sitio web**, que incluye las preguntas más frecuentes, las fechas de los talleres de pre-solicitud y la información adicional.
3. Regístrese a través de **TDF Grant Manager**, nuestro nuevo portal de subvenciones online.
4. Póngase en contacto con nosotros si tiene alguna pregunta. El Equipo de Filantropía Comprometida de The Denver Foundation está aquí para ayudar a los solicitantes a determinar si su propuesta encaja en nuestro marco estratégico. Para concertar una cita para hablar con nosotros en horario de oficina, llame al 303-300-1790 o envíe un correo electrónico a [grants@denverfoundation.org](mailto:grants@denverfoundation.org).

---

En nuestra evaluación de las solicitudes, The Denver Foundation busca las siguientes características de la organización, en orden de importancia: un compromiso con la equidad racial, el liderazgo de los BIPOC y/o de los constituyentes, la alineación con las prioridades de concesión de subvenciones de The Denver Foundation, y la salud financiera.



## QUÉ BUSCAMOS EN UNA SOLICITUD

Buscamos financiar organizaciones que estén alineadas con los valores de The Denver Foundation.

Financiamos organizaciones 501(c)(3) y esfuerzos de colaboración entre organizaciones 501(c)(3) y otros grupos en la región de los siete condados de Metro Denver que abordan uno o más de los objetivos descritos en estas directrices. Las organizaciones que cuentan con el patrocinio fiscal de una organización 501(c)(3) pueden presentar su solicitud.

Preferimos las solicitudes de apoyo operativo general, pero consideraremos tanto el apoyo operativo general como el apoyo a los programas. Las organizaciones pueden solicitar apoyo operativo general incluso si sólo una parte de su programación se ajusta a las áreas prioritarias de The Denver Foundation.

Aunque The Denver Foundation prioriza la financiación para apoyar a las organizaciones lideradas por BIPOC, tendremos en cuenta las experiencias, los aprendizajes y el progreso de cada organización en relación con el liderazgo de los constituyentes y BIPOC en su personal y junta directiva. Por favor, prepárese para compartir sus reflexiones sobre su compromiso con el liderazgo de los constituyentes y de los BIPOC, y su papel para ayudar a servir mejor a todas las poblaciones que participan en su trabajo.

Las subvenciones suelen oscilar entre \$20,000 y \$50,000.

Nuestra prioridad es mejorar la vida de las personas históricamente oprimidas que viven en el área metropolitana de Denver, con especial atención a las personas que viven en comunidades de bajos ingresos y en comunidades BIPOC. Buscamos reducir las disparidades raciales y étnicas y las disparidades económicas. Apoyamos a las organizaciones que comparten y demuestran nuestros valores fundamentales de equidad racial y liderazgo comunitario.

No financiamos propuestas que queden fuera de nuestras áreas prioritarias. The Denver Foundation apoya a las organizaciones que trabajan para abordar dos o más de estas áreas prioritarias. Por favor, marque todo lo que corresponda al rellenar el formulario de solicitud.

## LO QUE NO FINANCIAMOS

Campañas de capital.

Creación de dotaciones o fondos de reserva.

Campañas de afiliación.

Patrocinios de financiación retroactiva, es decir, actividades, proyectos o programas que se completarán antes de que la financiación esté disponible.

Retiro de la deuda.

Subvenciones a particulares (consulte el programa [Strengthening Neighborhoods program/ programa de fortalecimiento de los barrios](#), para conocer las oportunidades)

Subvenciones con fines de reasignación de fondos.

Subvenciones para la investigación médica, científica o académica.

Subvenciones que fomenten la doctrina política o las actividades religiosas.

Subvenciones a escuelas parroquiales o religiosas.

Becas (para más información, visite nuestro [sitio web](#)).

The Denver Foundation no financia organizaciones o programas que discriminen por motivos de raza, color, religión (credo), género, expresión de género, edad, origen nacional (ascendencia), discapacidad física o mental, estado de embarazo, tipo de cuerpo, estado civil, orientación sexual o estatus militar, excepto para servir a un grupo históricamente desfavorecido.

## LIDERAZGO DE LOS MIEMBROS DE LA COMUNIDAD Y DE LOS ELECTORES

Dado que The Denver Foundation cree que nuestro trabajo se ve reforzado por el liderazgo de los constituyentes, hemos creado un **comité asesor para el impacto en la comunidad** (ACCI) para que nos proporcione información y orientación, incluso sobre el programa de subvenciones a la comunidad. Este comité de 50 personas está formado por miembros de la comunidad, líderes cívicos y sin ánimo de lucro, donantes y otras partes interesadas. El personal de The Denver Foundation y los miembros del ACCI se encargarán de revisar las subvenciones. Las decisiones finales sobre la concesión de subvenciones se tomarán conjuntamente.

## COMPROMISO DE LA COMUNIDAD VS LIDERAZGO DE LOS ELECTORES

**Compromiso de los miembros de la comunidad** incluye las voces de las personas que actualmente o potencialmente reciben servicios de una organización. **Liderazgo de los constituyentes** hace que los miembros de la comunidad se sienten a la mesa de decisiones para ayudar a dirigir y mejorar los programas.

## CREEMOS

Creemos que las organizaciones sin ánimo de lucro son más eficaces cuando involucran a los miembros de la comunidad y a los constituyentes en la planificación, la programación y el liderazgo. Apoyamos a las organizaciones sin ánimo de lucro que:

- Comprenden las ventajas que los miembros de la comunidad y los electores aportan al trabajo.
- Piden la opinión de los miembros de la comunidad y de los electores sobre su programación y dirección organizativa y poner en práctica esa opinión.
- Organizan el trabajo y la programación en torno a las necesidades de los miembros de la comunidad y los electores.
- Incluyen a los miembros de la comunidad y a los electores como miembros de la junta directiva, el personal, los voluntarios, los comités y los donantes.

## CONTINUIDAD DEL LIDERAZGO DE LOS MIEMBROS DE LA COMUNIDAD



La organización sin ánimo de lucro desarrolla la capacidad de involucrar a los miembros de la comunidad y a los electores más allá de la prestación de servicios.



Las relaciones se centran en que la organización no lucrativa aprenda y comprenda las necesidades y los activos de la comunidad.



Involucrar a los miembros de la comunidad y a los electores es la práctica habitual de las organizaciones sin ánimo de lucro. Las relaciones son dinámicas. Los programas y objetivos promueven y apoyan el liderazgo de los miembros de la comunidad y los electores.



## DEFINICIONES DE EQUIDAD RACIAL

Las siguientes definiciones son términos utilizados en el marco de los valores fundamentales del programa de subvenciones comunitarias:

**Diversidad** es el “quién” de una organización sin ánimo de lucro. Una organización sin ánimo de lucro diversa incluye a personas de diferentes razas, etnias y experiencias. Las personas diversas participan como miembros de la junta directiva y del personal, y como voluntarios y donantes. La diversidad suele ser el punto de partida del trabajo de equidad racial.

**Inclusión** es el “cómo” de una organización sin ánimo de lucro. La inclusión es cómo (o si) las personas BIPOC pueden participar plenamente en la toma de decisiones. Las organizaciones sin ánimo de lucro inclusivas aceptan los activos, las necesidades y las perspectivas de las personas BIPOC y las incorporan en todo lo que hacen.

**Equidad racial** es el “por qué” de la diversidad y la inclusión. La equidad racial es cuando las ventajas y desventajas no están determinadas por la raza. Se eliminan las barreras de acceso y todos pueden participar y alcanzar su máximo potencial.

Creemos que las organizaciones sin ánimo de lucro diversas e inclusivas consiguen resultados más equitativos. La equidad racial es el resultado previsto de las prácticas de diversidad e inclusión.



## CONTINUIDAD DE LA EQUIDAD RACIAL



Las personas BIPOC participan como miembros del consejo y del personal y como voluntarios y donantes.



Las personas BIPOC pueden participar plenamente en la planificación y la toma de decisiones. Se valoran las diferencias de activos, necesidades y perspectivas.



La ventaja y la desventaja no están determinadas por la raza. Todo el mundo puede participar y alcanzar su máximo potencial.

# Cómo solicitarlo

Las solicitudes para el programa de subvenciones comunitarias deben enviarse por internet. Para saber cómo enviar una solicitud en línea, [visite nuestro sitio web](#).

Antes de presentar la solicitud, deberá [registrarse en TDF Grant Manager](#), nuestro nuevo portal de solicitud de subvenciones en línea. Para obtener instrucciones sobre cómo registrarse, visite nuestro sitio web. No es necesario que esté listo para enviar su solicitud para registrarse.

La página 9 contiene un avance de la información que una organización tendrá que proporcionar como parte de su solicitud. Puede utilizar esta página como guía mientras se prepara para enviar su solicitud en línea.

Si tiene alguna pregunta o duda sobre su solicitud, envíe un correo electrónico a [grants@denverfoundation.org](mailto:grants@denverfoundation.org) o llame al 303-300-1790.

## ENLACES IMPORTANTES

**Página web de Denver Foundation**  
[denverfoundation.org](https://denverfoundation.org)

**Más información sobre cómo solicitarlo**  
[denverfoundation.org/grantmanager](https://denverfoundation.org/grantmanager)

**NOTA** The Denver Foundation considera las solicitudes de organizaciones que prestan servicios en el área metropolitana de Denver, que abarca siete condados. Para que se le tenga en cuenta, debe desarrollar su actividad en el área metropolitana de Denver. En respuesta a los comentarios de las organizaciones locales sin fines de lucro, hemos aumentado el rango de nuestros montos de subvención a \$20,000-\$50,000. Esto dará lugar a un proceso más competitivo.

## PLAZO DE NOTIFICACIÓN DE LA SOLICITUD

1 de agosto de 2022 antes de las 5.00 p.m.  
las notificaciones se enviarán a mediados de octubre.





# Avance de Aplicación

En colaboración con la comunidad, The Denver Foundation identifica las áreas prioritarias para nuestras subvenciones discrecionales. The Denver Foundation prefiere financiar subvenciones de funcionamiento general. Si recibió una subvención el año anterior, deberá enviar un informe antes de que se procese su solicitud.

Si tiene preguntas durante el proceso de concesión, póngase en contacto con nosotros en [grants@denverfoundation.org](mailto:grants@denverfoundation.org).

## FINANZAS

1. ¿Cuál es la fecha de cierre de su ejercicio fiscal?
2. ¿Cuál es su presupuesto operativo para el año fiscal en curso?
3. Por favor, proporcione un breve resumen de su situación financiera. Adjunte su presupuesto anual actual en formato PDF.

## DETALLES DE LA SUBVENCIÓN

1. ¿Solicita una subvención de funcionamiento general o de un programa o proyecto específico?
2. ¿Importe solicitado? ¿Área prioritaria? (oportunidad económica, medio ambiente y clima, vivienda, reformas educativas en la escuela K-12, transporte, otros)
3. Identifique su principal condado/área geográfica de servicio.

4. Describa una visión general de su organización, incluyendo sus programas y/o servicios.
5. Describa cómo encaja su trabajo con las áreas prioritarias de The Denver Foundation.
6. ¿Cómo determina el éxito? ¿Cuáles son algunos de sus momentos de mayor orgullo como organización?

## VALORES PRINCIPALES: PAPEL DE LA COMUNIDAD Y VIAJE A LA EQUIDAD RACIAL

1. ¿Se identifica su director general/director ejecutivo como BIPOC?
2. ¿Qué porcentaje de su junta directiva se identifica como BIPOC?
3. ¿Qué porcentaje de su personal se identifica como BIPOC?

4. ¿Cuál es el porcentaje estimado de sus clientes que se identifican como BIPOC?
5. ¿Qué esfuerzos ha hecho su organización para involucrar la voz, la experiencia y el liderazgo de los residentes, constituyentes y/o clientes en el desarrollo, la implementación y la evaluación de las actividades de su organización?
6. ¿Qué desafíos, si los hay, ha encontrado en sus esfuerzos por involucrar a los residentes, constituyentes y/o clientes? ¿Qué está haciendo para superarlos?
7. ¿Qué esfuerzos ha realizado su organización para promover la equidad racial?
8. ¿Qué desafíos, si los hay, ha encontrado en sus esfuerzos por promover la equidad racial y qué aprendió de estos desafíos?



## PRESENTACIÓN DE INFORMES DE SUBVENCIÓN

Si recibe una subvención a través del programa de subvenciones comunitarias, deberá enviar un informe final sobre el trabajo realizado con los fondos de la subvención.

Este informe debe presentarse al final del período de subvención y es necesario para que su organización pueda ser tenida en cuenta para posteriores subvenciones del programa de subvenciones comunitarias.

El contrato de subvención que usted recibe contiene información importante sobre los requisitos de presentación de informes, incluidas las fechas de vencimiento. Puede encontrarla en su contrato de subvención en la sección 8, informes de subvención. Por favor, revise su contrato cuidadosamente antes de enviar un informe. Un miembro del equipo de Impact se pondrá en contacto con usted durante el ciclo de la subvención para saber cómo va su organización y para ayudarlo a presentar sus informes.

## COMPARTIR INFORMACIÓN

A veces compartimos información con donantes y fondos de The Denver Foundation. Esto puede ampliar las oportunidades de financiación. Si no desea que compartamos su propuesta, comuníquenoslo. Encontrará un lugar para hacerlo en la solicitud de subvención en línea.

## FRECUENCIA DE APLICACIÓN

Los grupos que no hayan presentado solicitudes anteriormente pueden hacerlo tanto en la fecha límite del 1 de marzo como en la del 1 de agosto, no hay diferencia entre los ciclos. Los beneficiarios actuales pueden solicitar una subvención durante cualquiera de los dos periodos de subvención, siempre y cuando hayan pasado al menos 12 meses desde su última solicitud, independientemente de los resultados de su anterior presentación.

## CONTACTE CON NOSOTROS

Si desea discutir su solicitud con un miembro del personal de The Denver Foundation, por favor llame al 303-300-1790 y pida hablar con un oficial de filantropía comprometida. Para contactar por correo electrónico, envíe un mensaje a [grants@denverfoundation.org](mailto:grants@denverfoundation.org).



# Otras oportunidades de financiación

Visite [denverfoundation.org/grants/fundingopportunities](https://denverfoundation.org/grants/fundingopportunities) para las instrucciones de solicitud y los plazos de presentación de otras oportunidades de

## FORTALECIMIENTO DE BARRIOS

Las directrices para las propuestas concedidas a través del programa de fortalecimiento de barrios se ofrecen ahora en un documento separado disponible en inglés y español. Para obtener más información, llame al 303-300-1790 y pida hablar con David Portillo o visite nuestro [sitio web](#).

## ASISTENCIA TÉCNICA

Todo beneficiario de una subvención de la The Denver Foundation puede solicitar una subvención de asistencia técnica (AT). Esta subvención apoya las actividades de creación de capacidad en materia de planificación estratégica, gobernanza, recaudación de fondos, tecnología, inclusión y participación de los residentes, entre otras necesidades identificadas por ellos mismos. Para obtener más información, visite [denverfoundation.org/technical-assistance](https://denverfoundation.org/technical-assistance).

## DESARROLLO Y APOYO A LA COMUNIDAD

**El fondo Black Resilience in Colorado (BRIC)** destina recursos a abordar el racismo sistémico y su impacto en las comunidades negras de los siete condados de la región metropolitana de Denver.

**El Fondo de Servicios Legales para Inmigrantes de Denver** apoya a las organizaciones sin ánimo de lucro para que puedan ofrecer representación legal directa a los inmigrantes. Las subvenciones también apoyarán a las organizaciones que trabajan para aumentar el número de abogados disponibles para representar a los inmigrantes.

**El Programa de Vivienda Comunitaria de DESC** apoya los subsidios de vivienda a personas de bajos ingresos, de 60 años de edad o más, que son jubilados y empleados actuales y anteriores de las Escuelas Públicas de Denver, y miembros de sus familias inmediatas.

**El Fondo de la Fundación de la Familia Rollie R. Kelley** apoya los ministerios o programas del centro de la ciudad que apoyan la calidad de vida cultural, la educación económica, la juventud y las familias en riesgo, o las necesidades de salud física o mental de los niños.

**Transforming Safety** apoya a las organizaciones del norte de Aurora y del sureste de Colorado Springs que trabajan en el desarrollo comunitario y económico, dando prioridad a las estrategias que mejoran la seguridad de la comunidad y la prevención del crimen. Más información en [transformingsafety.org](https://transformingsafety.org).

## SALUD

**Comprecare Fund** apoya el bienestar óptimo de las personas mayores en Colorado.

**Lowe Fund** concede subvenciones a organizaciones sin ánimo de lucro de Colorado que apoyan la formación, la educación y la investigación sobre las causas, las curas y el tratamiento de las discapacidades del desarrollo, la parálisis cerebral y otros trastornos nerviosos y musculares relacionados.

## ARTES

**Eulipions Fund** apoya, fomenta, promueve y preserva la expresión artística con énfasis en el patrimonio y los estilos de vida afroamericanos de Colorado, proporcionando subvenciones para generar, ayudar, aumentar y fomentar las artes escénicas en las comunidades afroamericanas de Colorado.

**Greenwood Fund** apoya los artefactos y el cuidado de las colecciones de los museos de Colorado, Nuevo México y Wyoming.

**Fondo Familiar para las Artes Escénicas Gwen Bowen** apoya el acceso al aprendizaje de la danza, la actuación y el canto para los niños de comunidades con bajos ingresos.



The Denver Foundation

Póngase en contacto con nosotros si tiene preguntas en [grants@denverfoundation.org](mailto:grants@denverfoundation.org) o en el 303-300-1790.

## MEDIO AMBIENTE

**Fondo de Equidad Climática** pretende destinar recursos a organizaciones sin ánimo de lucro que se ocupan del cambio climático.

**Environmental Affinity Group** apoya a organizaciones sin ánimo de lucro que trabajan en el ámbito del cambio climático y la justicia medioambiental.

**Lauren Townsend Memorial Wildlife Fund** apoya el bienestar de los animales o la preservación de la vida silvestre.

**Renewable Energy Trust** es un fondo creado por Xcel Energy para apoyar proyectos de energías renovables para organizaciones sin ánimo de lucro y entidades públicas de Colorado.

## FONDOS DE PRÉSTAMO

**El Fondo de Préstamos para Organizaciones sin Fines de Lucro de Metro Denver** se puso en marcha a finales de 2020 para ayudar a las organizaciones locales sin fines de lucro a mitigar los impactos duraderos de la pandemia del COVID-19, al tiempo que se contrarrestan las disparidades históricas en el acceso al capital. Este fondo es una colaboración entre The Denver Foundation, Community First Foundation y Rose Community Foundation. Más información en [denvernonprofitloanfund.org](https://denvernonprofitloanfund.org).

**El Programa de Préstamos BRIC** fue creado en reconocimiento de las barreras históricas de racismo sistémico que enfrentan las organizaciones sin fines de lucro negras y las comunidades negras a las que sirven para acceder a la financiación de capital. Este nuevo programa ofrece préstamos a bajo interés para apoyar proyectos de capital y/u otras mejoras para las organizaciones sin ánimo de lucro dirigidas y atendidas por negros en los siete condados de la región metropolitana de Denver. Este programa es una colaboración entre el BRIC Fund y Urban Land Conservancy.

## CÍRCULOS DE DONACIÓN

The Denver Foundation alberga una serie de círculos de donación que conceden subvenciones a organizaciones comunitarias cada año. Visite [denverfoundation.org/donor-services/collective-giving](https://denverfoundation.org/donor-services/collective-giving) para obtener más información.